



點心
我們對半分吧

圖源：KK
翻譯：紅
校對：川川
嵌字：沐沐
監製：次次

／ 待望のHC②卷 ／

大好評
はっばいちょう
発売中♪

第18話

緣於政治聯姻的、

美麗異國羅曼史

狼皇子と嘘つきな結婚

音 久 無



我是在只有男性的
醫學世界裡
不斷摸索過來的

在這個世界裡
女性有時候要
不得不強硬起來
才行！

強硬？



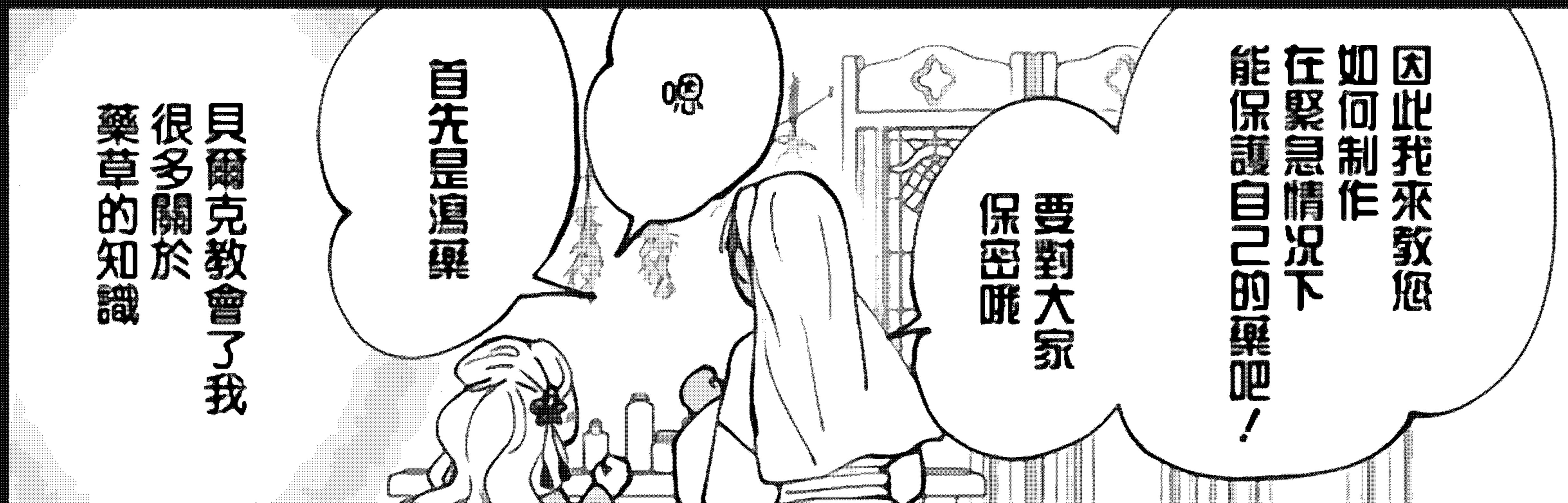
哎呀

您要分給
貝爾克嗎

好貼心
……！



不過
艾琳大人
有點太過
溫柔了
我很擔心



因此我來教您
如何制作
在緊急情況下
能保護自己的藥吧！

要對大家
保密哦

嗯

首先是瀉藥

貝爾克教會了我
很多關於
藥草的知識



但我還是希望您
用不到這些東西

能自由地幸福地
生活下去

◆故事梗概◆阿尤斯王國的王女·艾琳、為挽救因財政危機而瀕臨瓦解的祖國、決定和艾倫帝國的皇子·路斯蘭結婚。他們一起調查了製造鴉片·進行販賣的「北鴉」集團。艾琳和路斯蘭分開行動？

我的母親去世
優佳王妃來到王城後

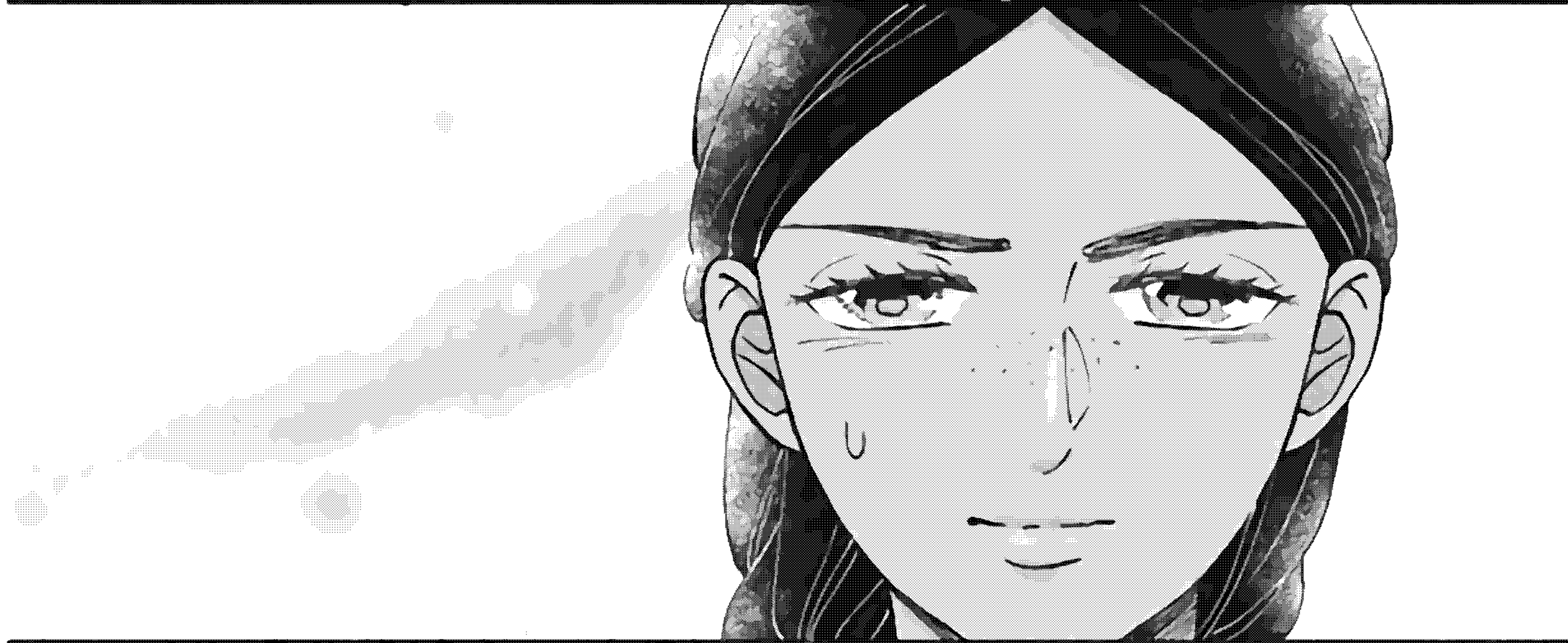
女藥師？
這裡才不需要呢

「不需要」

她就被開除了



貝爾克……
為什麼會在這裡
……!?



她雖然是女人
可也是個藥師呢

為了製造鴉片
她幫我們把
附近村子裡的藥師
都騙過來了

包括生養自己的
村子裡的傢伙們……
還有自己的父母也是

還有比這
更瘋狂的嗎？

她是我們烏鴉
可靠的大姐頭哦

喂——
我帶你們
去見老大

在裡面
走吧

買了藥之後
他們會老老實實
讓我們離開嗎……

誰知道呢……



你們就是
新來的客人嗎

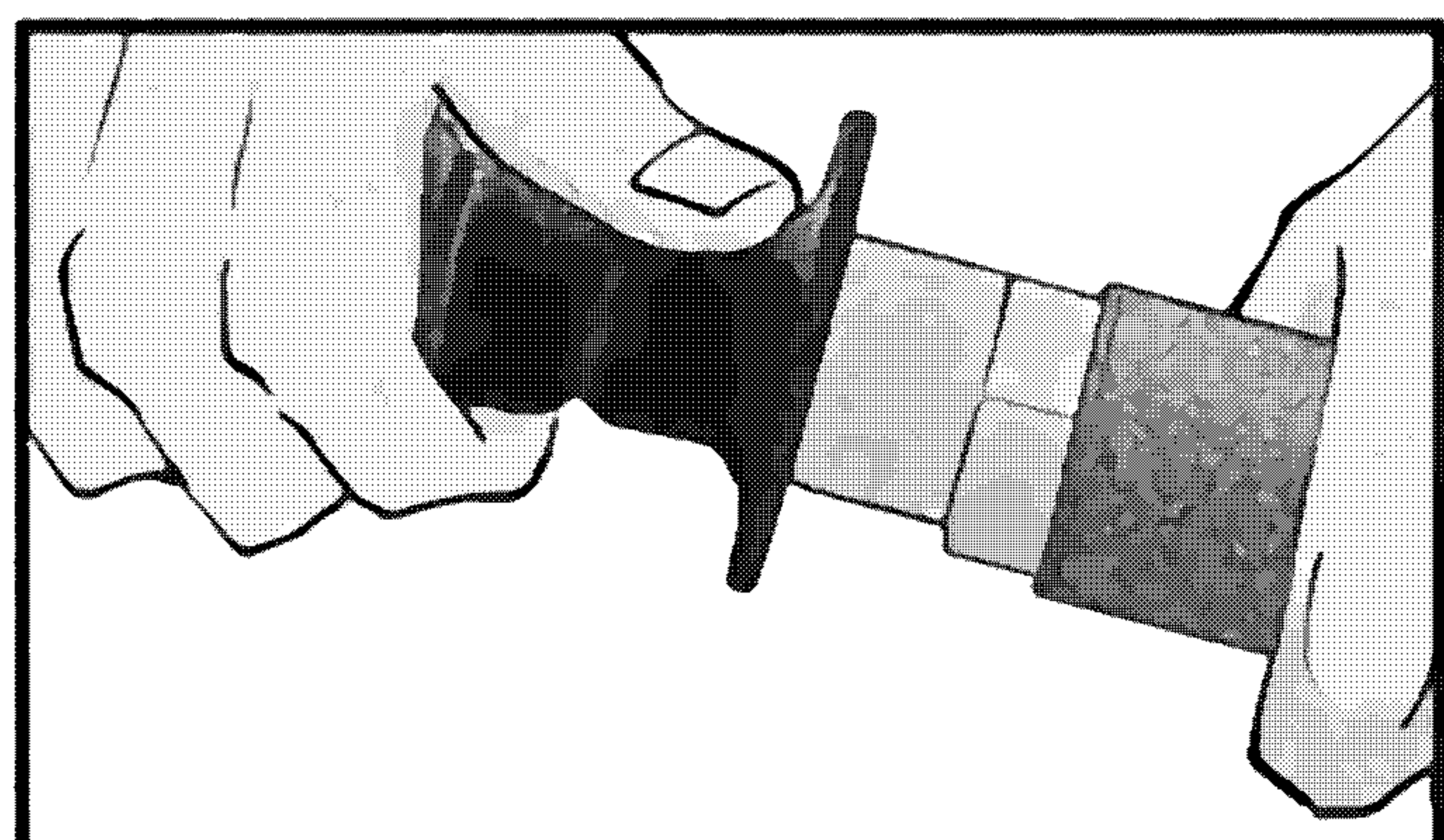
哟



嗯—？



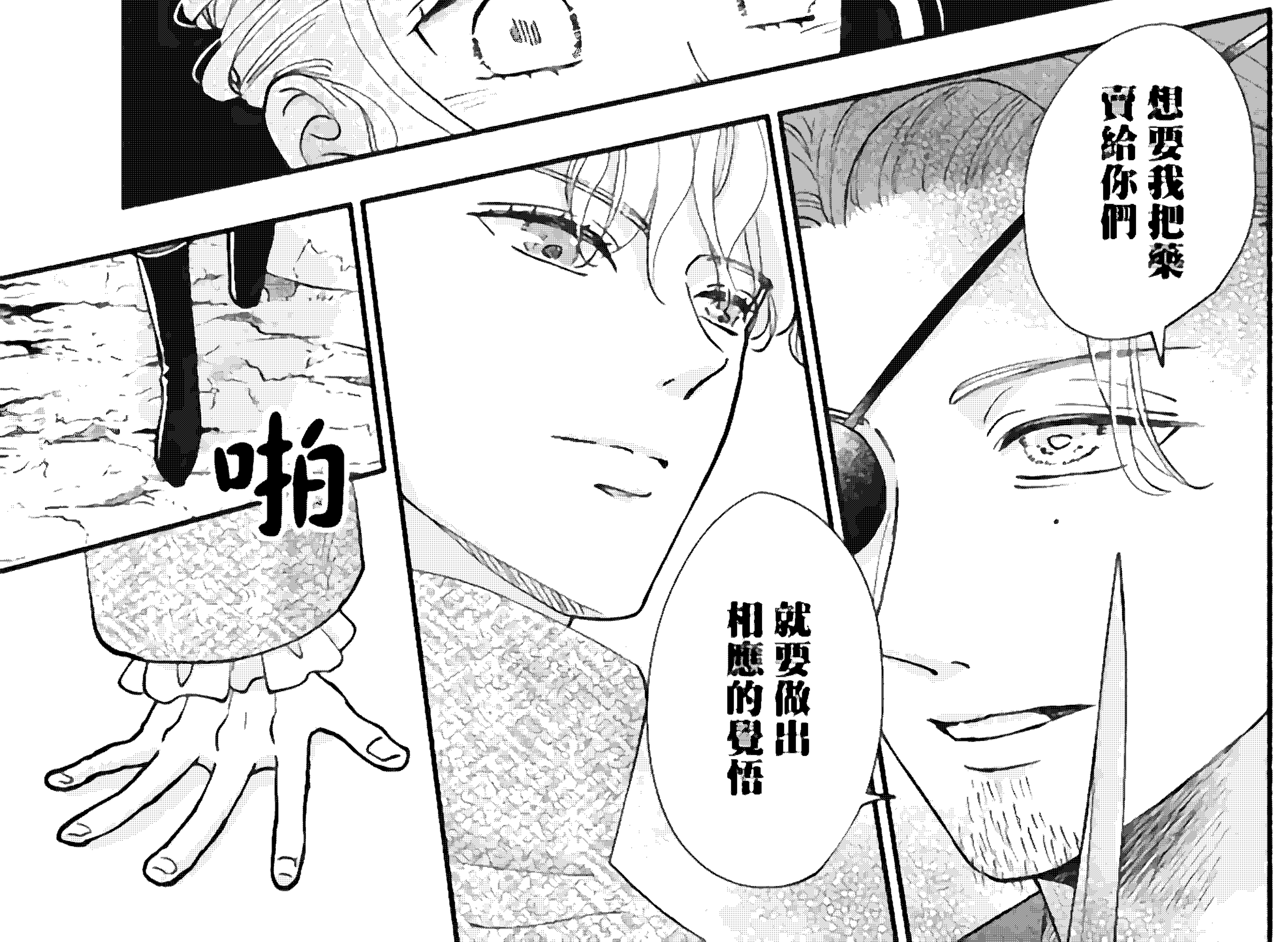
張





手指

給我一根
那邊的
小姑娘的手指



想要我把藥
賣給你們

啪

就要做出
相應的覺悟

A black and white manga panel. In the upper half, a man with a beard and an eyepatch is shown from the chest up, holding a long sword. He is looking towards a woman whose back is to the viewer. The woman has long, light-colored hair tied in a ponytail with a dark ribbon. A speech bubble from her contains the text '用我的手可以吗' (Can I use my hand?). The background consists of jagged, rocky terrain. In the lower half of the panel, there is a large, close-up view of a woman's eyes, looking upwards with a concerned expression. A speech bubble next to her eyes contains the text '要哪根手指?' (Which finger?). In the bottom left corner, there is a small inset panel showing a young woman with light-colored hair, looking surprised or shocked, with a speech bubble containing the text '等等！' (Wait!).

用我的手可以吗

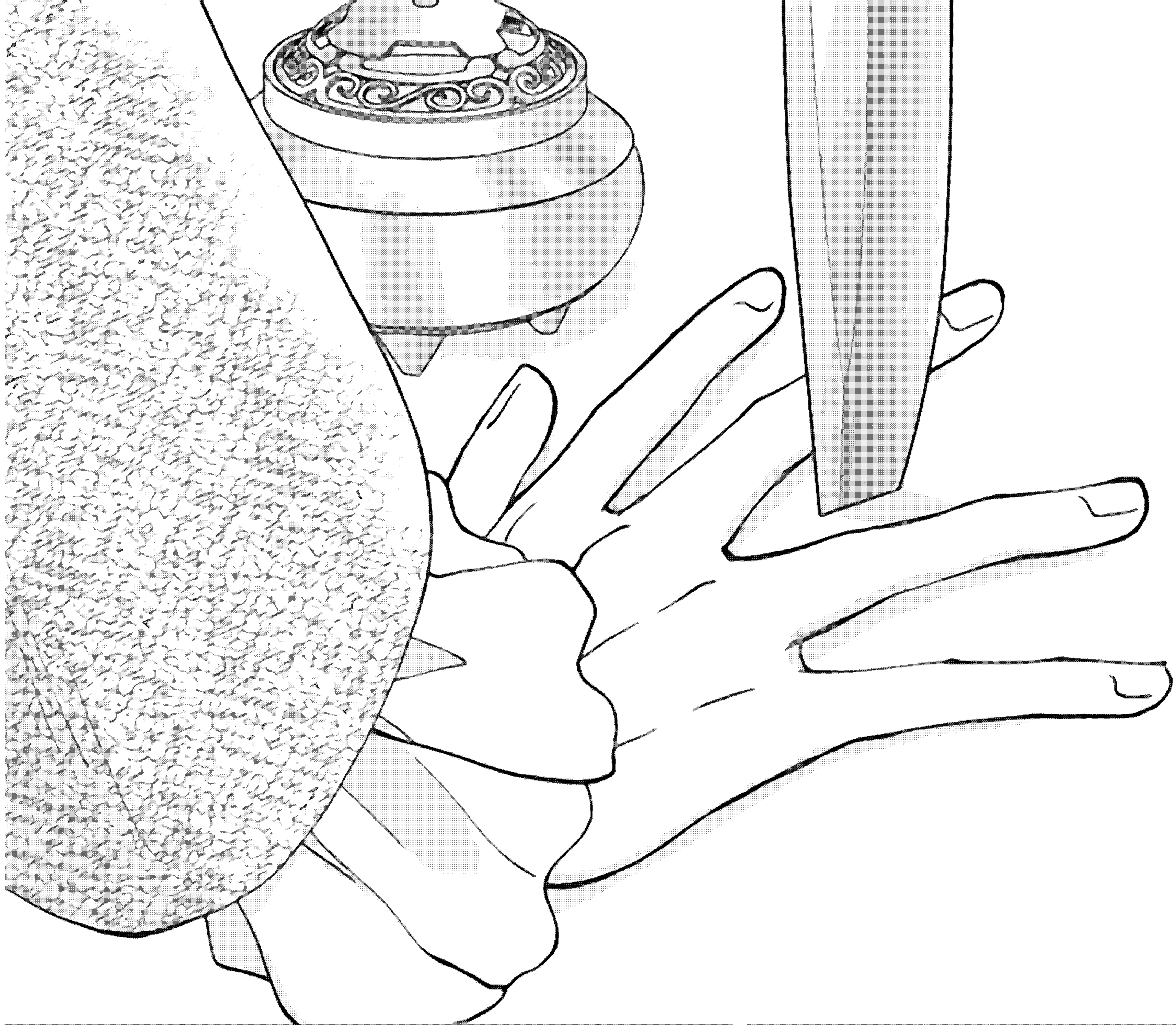
要哪根手指？

等等！



福

中華風
Illustration



嘩啦



哈哈
開玩笑啦

來了個跟這地方
完全不相稱的美男子
我稍微有點好奇罷了

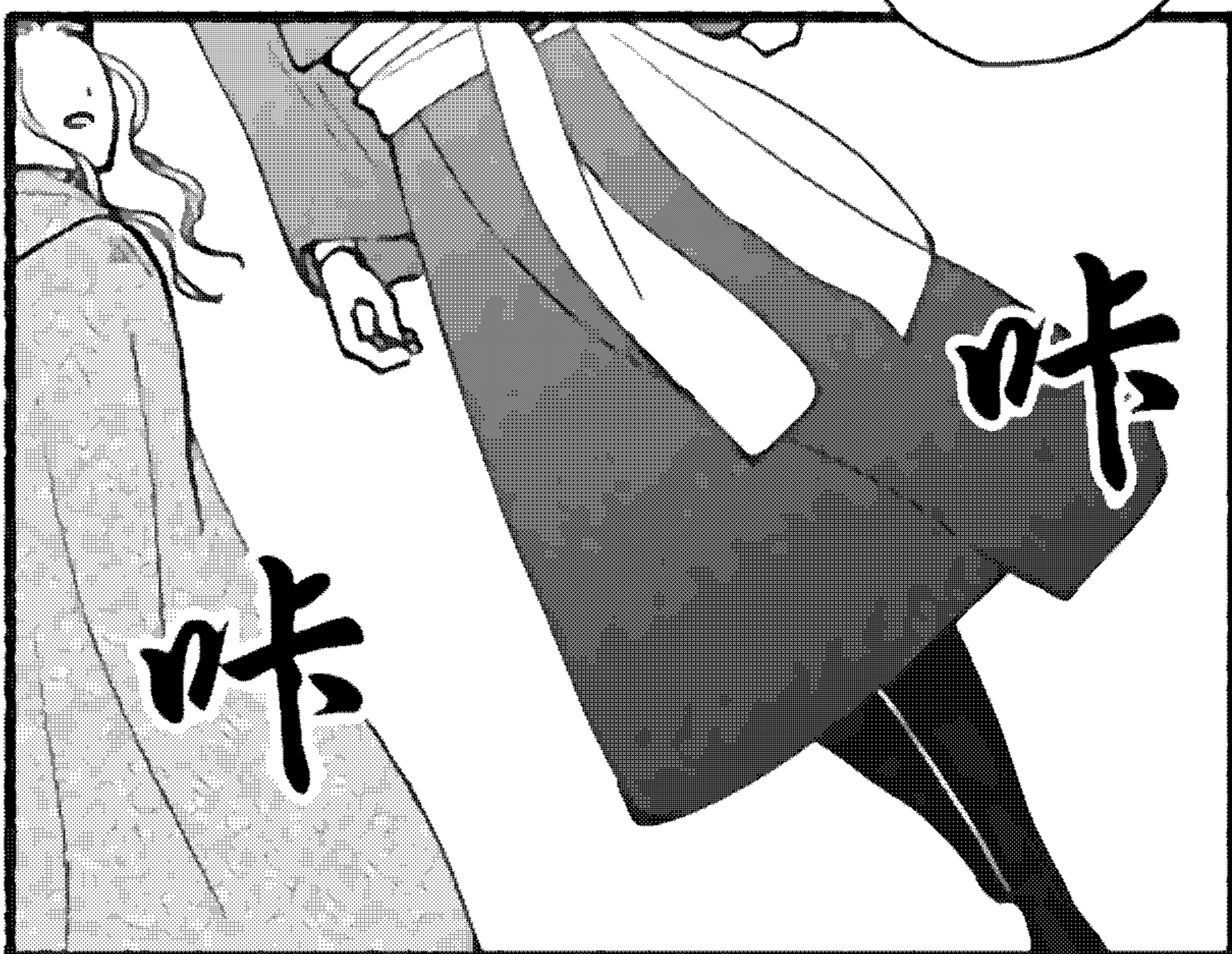
我們這只要付錢

就不會過問
你們的身份名字
和覺悟

放下



好吧
交易成立



我會備好藥的
你們在這裡等著

貝爾克
你留下看守

嗯



鎖上

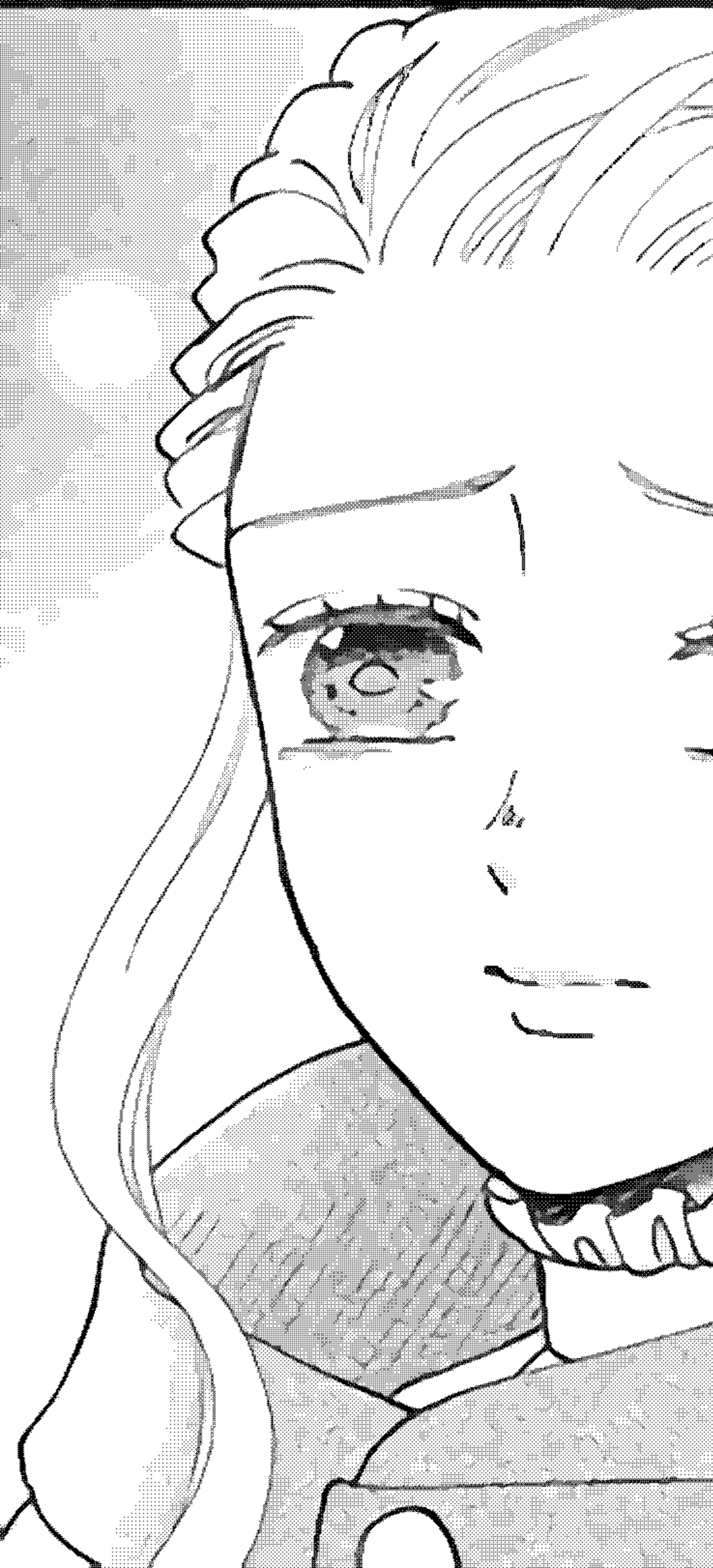
關門!

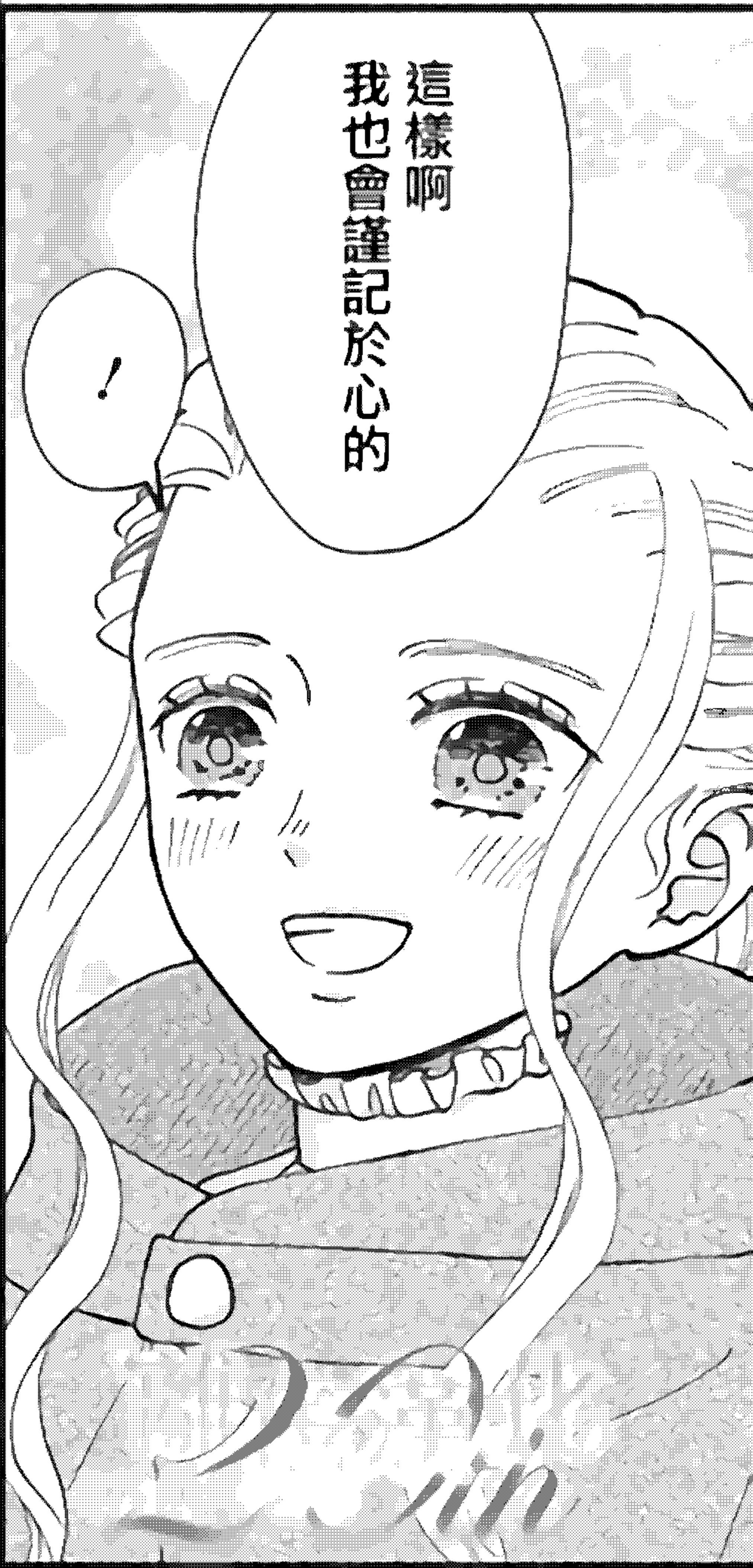


伊萬大人
謝謝您剛剛
保護了我

但是那種
亂來的事...

你就當不是為了你
是為了國家吧







拿到藥之後

你們就不要
再靠近這裡了



回答我
貝爾克！

你在這種地方
幹什麼呢
給我一個解釋！



不過
我喜歡他

喜歡米哈魯



你在說什麼
村裡的大家都……

放棄他們吧
多想想你們
自己的事！

我就是
這樣做的



我們是
藥師！

我們不是為了用
這些知識和技術
救助世人才一直堅持到
現在的嗎！？

你為何會做出這種
背叛大家的事……

抱歉……

剛剛那個
戴眼罩的混蛋!?

為什麼會喜歡
那種
瘋狂的傢伙:

他

說過他需要我

只因為是女人就被
阿尤斯王城解僱的我
在走投無路的時候

只有他:

那只是因為
他想利用
身為藥師的
姐姐罷了!

這樣也無所謂

我已經決定
要為他而活了

貝爾克
對不起

優佳王妃來王城之後

我身為王女卻
無法保護你:



不過我希望
你能做出
不會後悔的
選擇……

我不會後悔的

我可愛的艾琳大人

如若某天你也戀愛了
就會明白的



嗯
~~~~~

要怎麼出手呢

不知道  
裡面的情況  
也束手無策啊……

不不  
路斯蘭殿下

這是我們  
斯威特帝國的事情

在我們的軍隊  
到達之前  
可不能出手哦！

哈哈！？

不不不  
被綁架的村民  
可是艾倫帝國的  
百姓啊！？

揭發他們的  
是我們！

現在我們應該擔心的  
不是國家的面子

而是  
被綁架的人的安全

艾珂路先生

壁咚





難道不是嗎

心動



不不不

可是……

再說了  
在我們待機的時候  
伊萬皇太子  
萬一出了什麼事

你的腦袋就要  
保不住了吧？

!!!



又或者說

我的妻子艾琳  
要是出了什麼事

我可不知道  
會對你做出什麼事  
這點你別忘了





壞笑  
壞笑

這樣好嗎？  
對斯威特的使者用  
那種威脅般的方式說話

雖然我覺得  
很爽

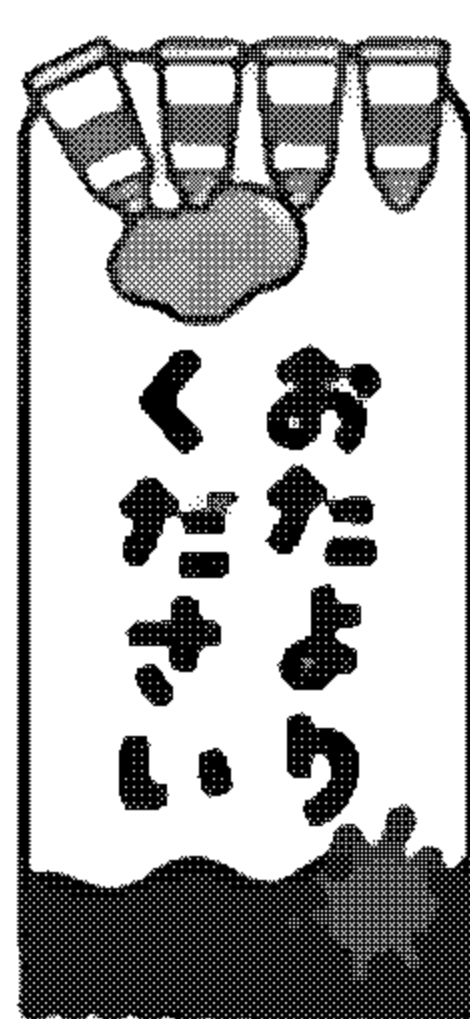
不小心  
對他的態度  
強硬了點



艾琳

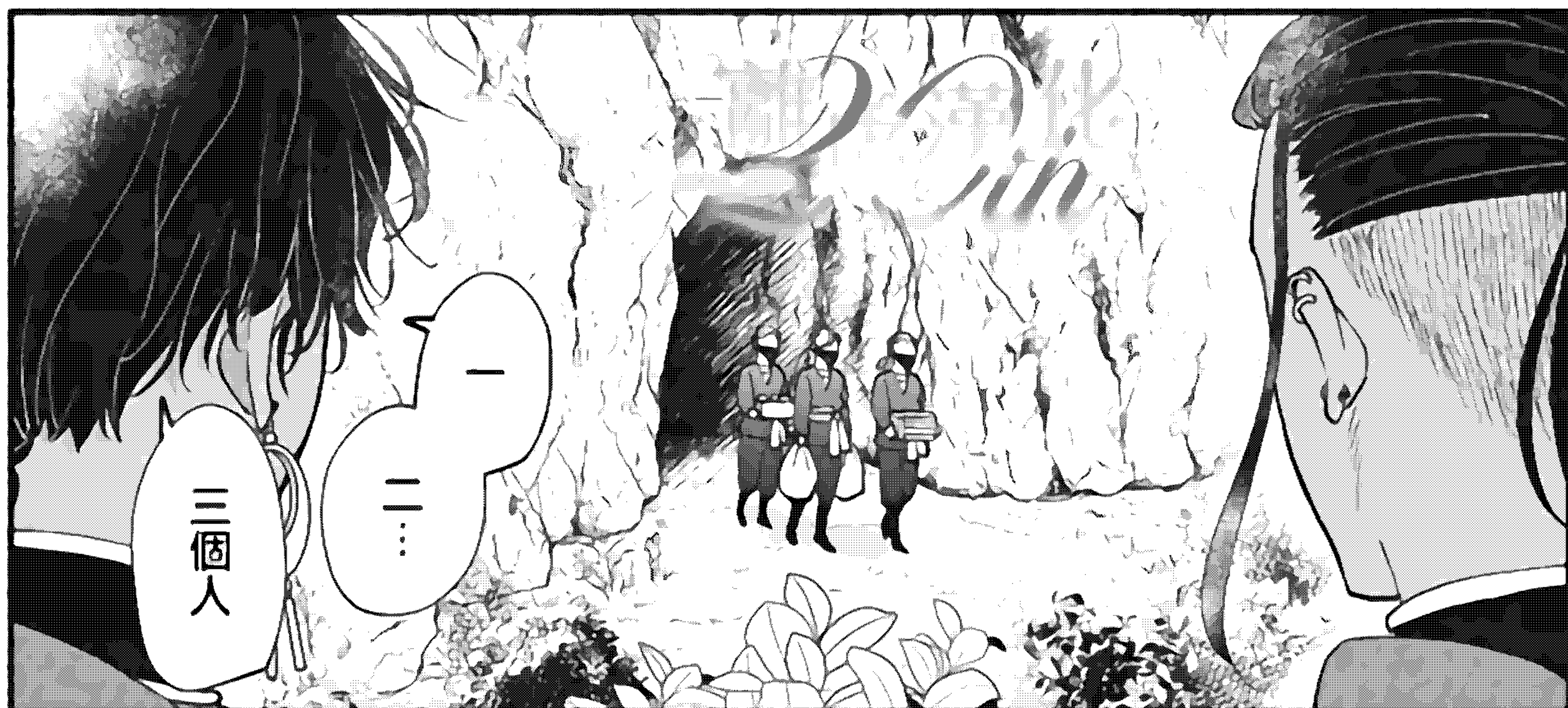
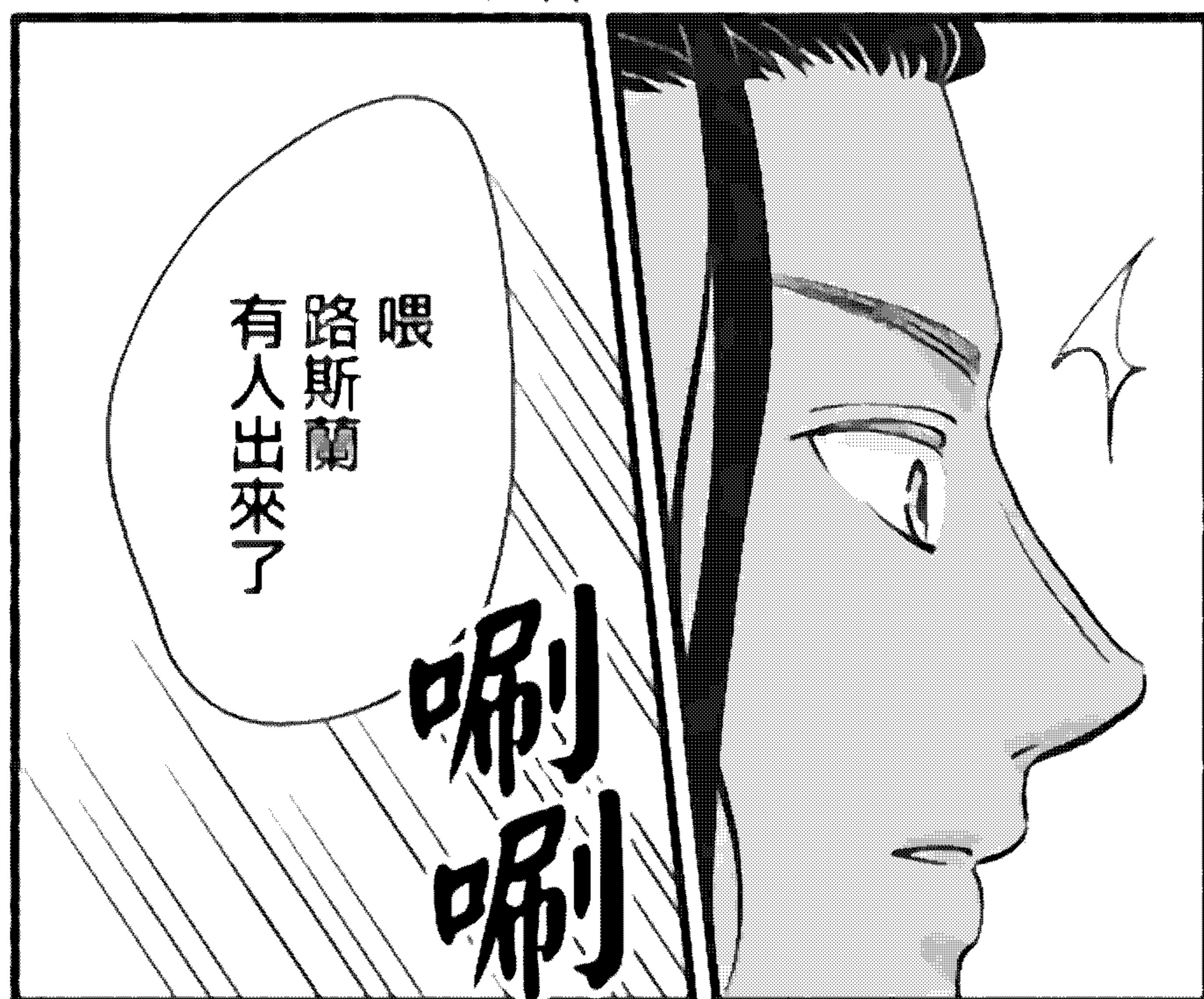
我們在這  
乾著急也沒用





おたより  
ください

行きたいプラネタリウムがたくさんあるのですが、プラネタリウムに行くとお分て寝ちゃう体質なので悩ましいです。



あて先

〒101-0063

東京都千代田区神田淡路町2-2-2 白泉社  
花ゆめ編集部

編集部

音久無先生係











「如若某天  
你也戀愛了  
就會明白的」

咦？

「戀愛」啊——

艾琳能懂嗎？  
她說的那些話

啊……不  
我不懂！

我還沒有  
那種經驗……！

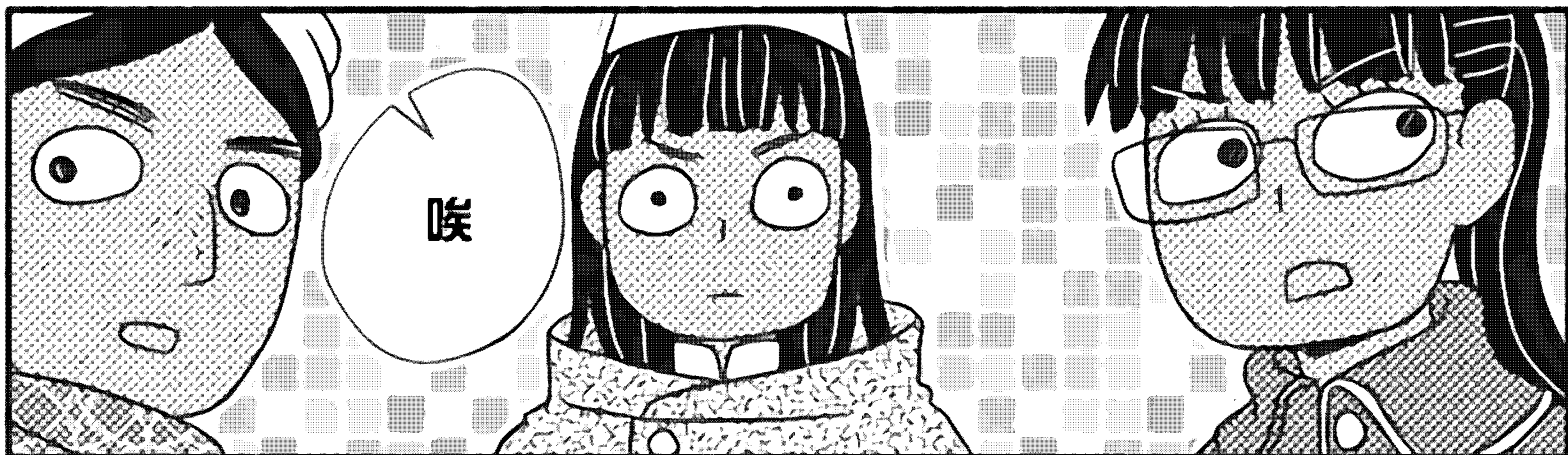
誒！？

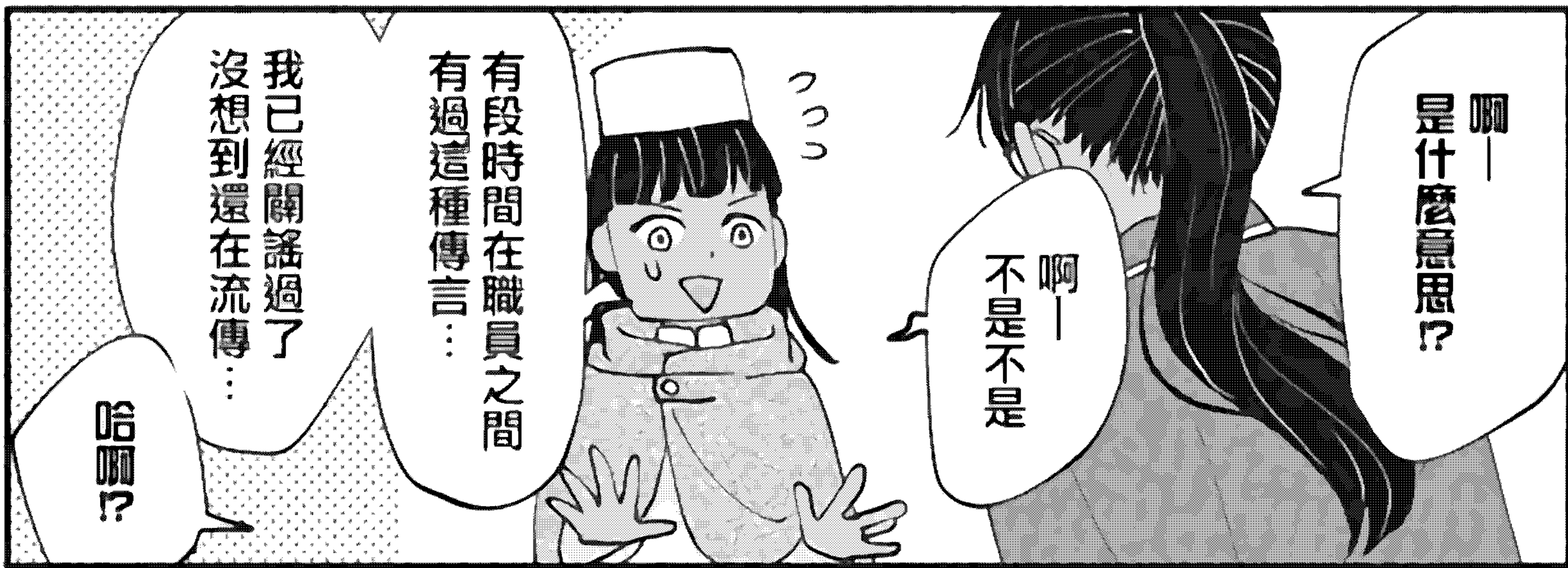
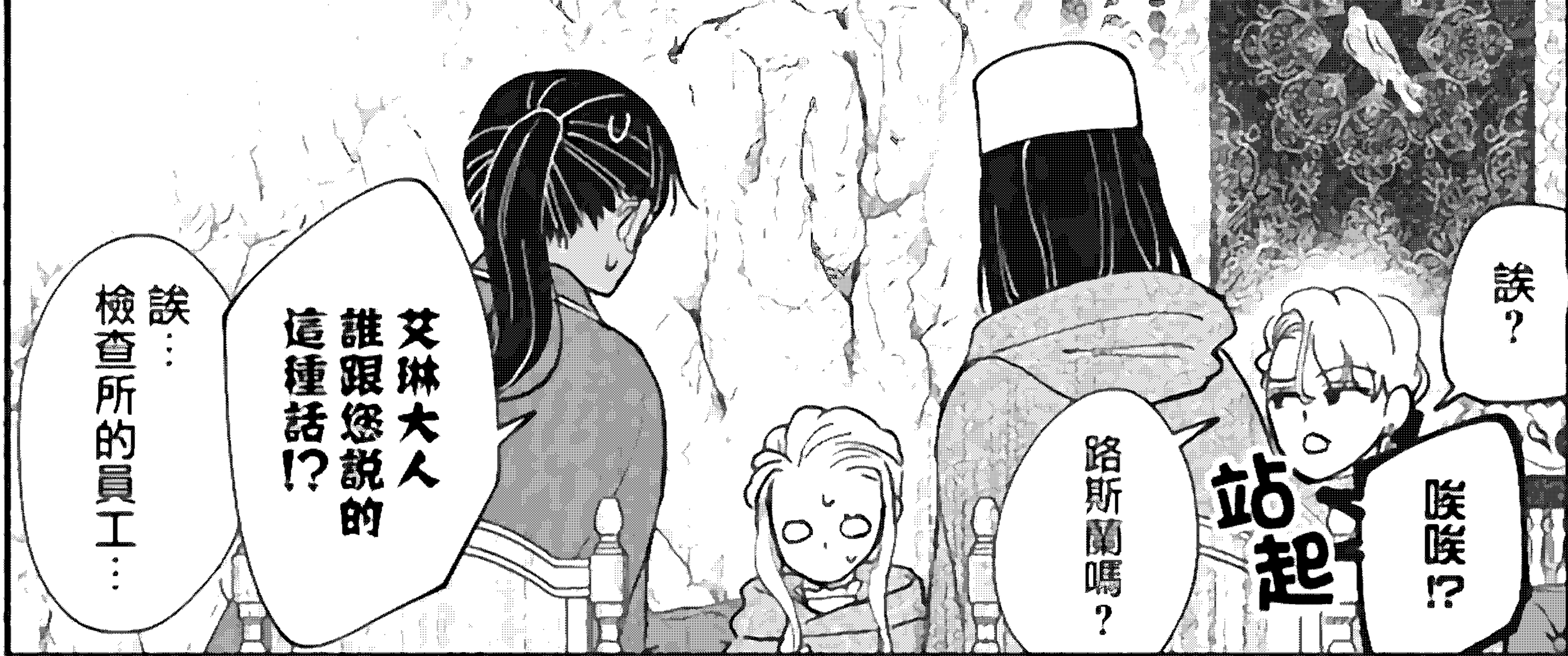
畢竟你們是  
政治聯姻嘛

那  
艾琳

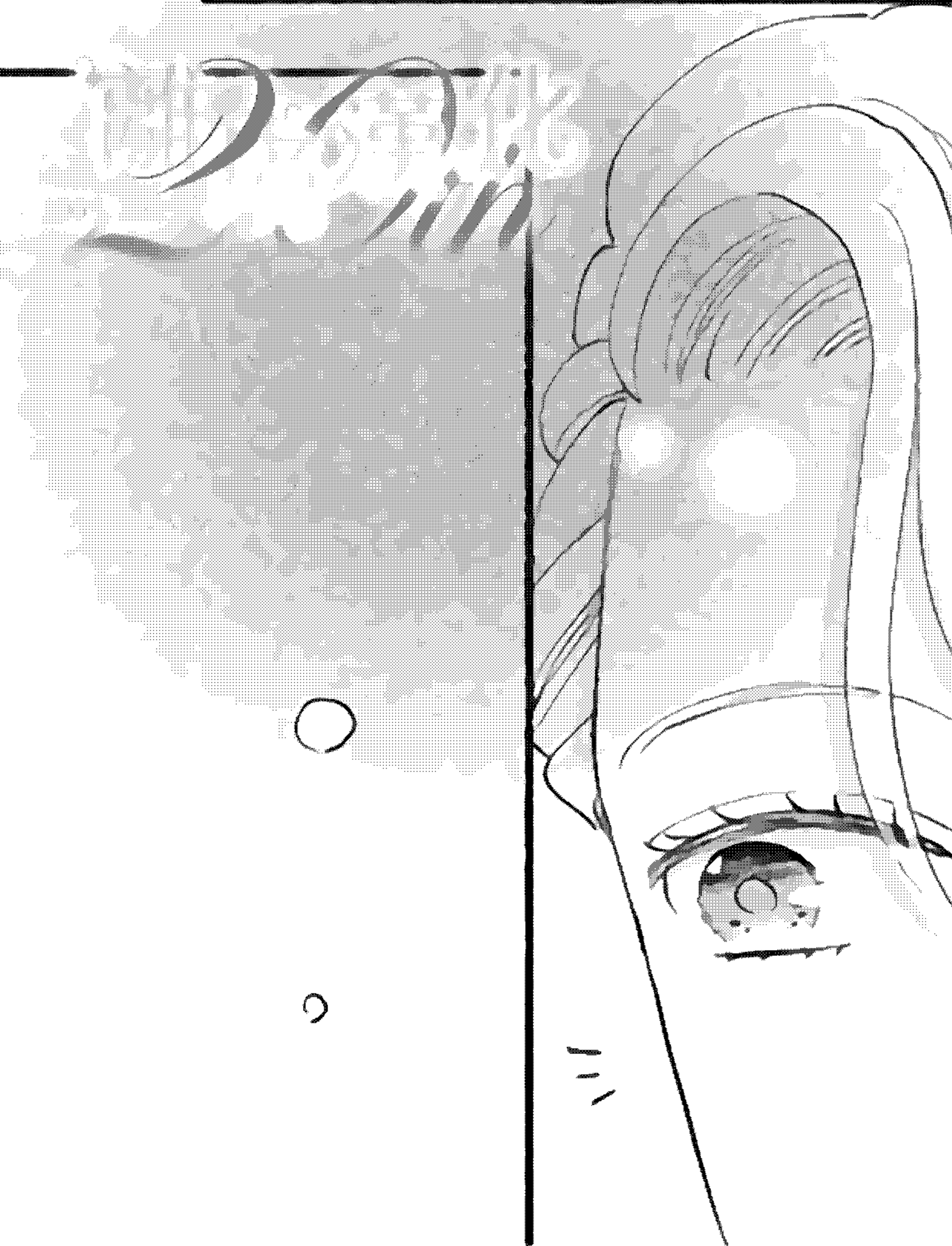
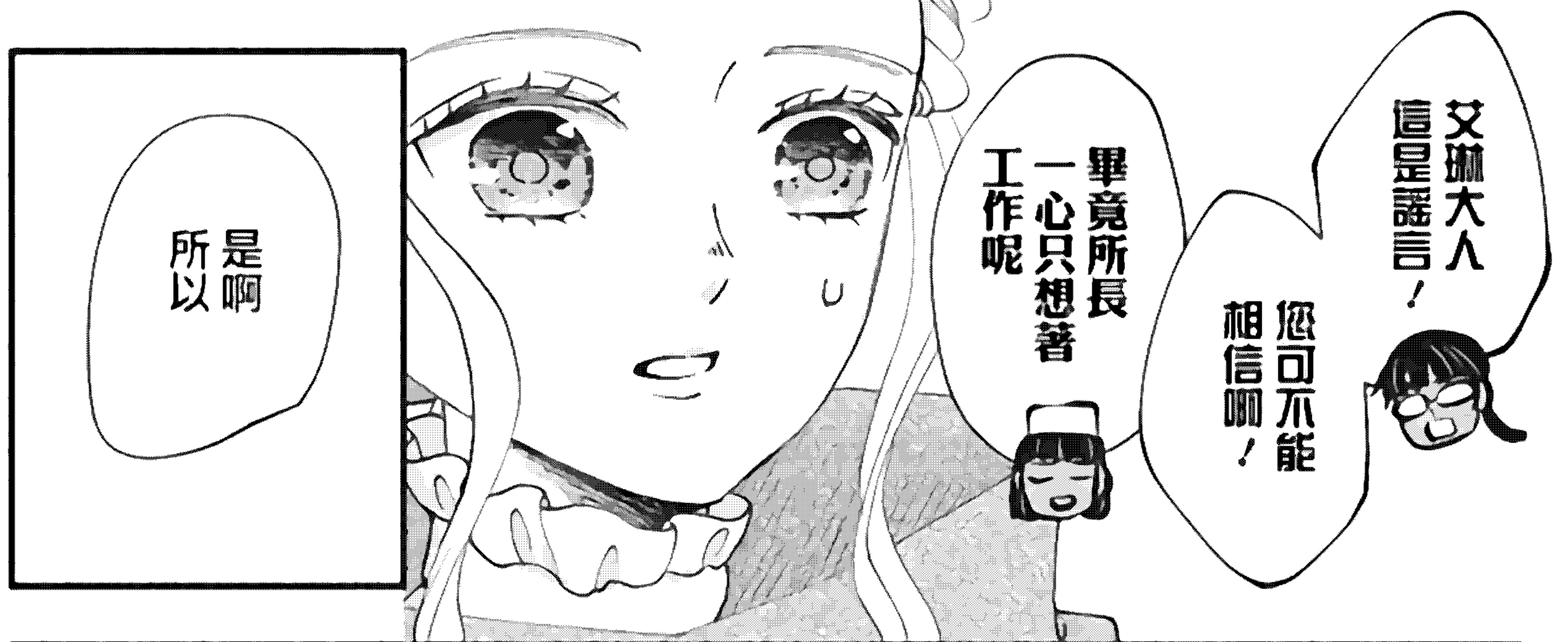
你要不要  
跟我戀愛試試？











艾琳？

為什麼

我是皇子妃

明明必須接受  
這種事的  
可為什麼……

啊……

我對不起

有喜歡的女生  
這件事……

一直很在意  
路斯蘭大人



艾琳  
那是因為——

頭暈……

梅露達小……

各位

怎麼回事  
頭暈目眩

沒有力氣……

倒下





為什麼  
連我也...

不會吧...  
米哈魯...

這個香爐裡

燒的是鴉片嗎...!





**!! 招募中 !!**

**翻译 > N2 嵌字 0 基础可调教**

**关注新浪微博: 离境论坛**

**微信公众号: 离境小公举 公众号 ID: ljmanga**

**!! 长期 无偿 招募 汉化 人员 !!**

**可直接加个人 Q: 624770937**

**!! 离境汉化 !!**

